



Mestská časť Bratislava – Lamač

Materiál na rokovanie
Miestneho zastupiteľstva
m. č. Bratislava - Lamač
dňa 03.07.2014

25)

Žiadosť o prepis prenájmu pozemku – p. Beáta Benková

Predkladá:

Ing. Peter Šramko
starosta

Materiál obsahuje:

1. návrh na uznesenie
2. dôvodová správa
3. stanovisko KFPaD zo dňa 23.06.2014
4. prílohy

Zodpovedná:

Mgr. Michaela Kövári Mrázová
poverená prednostka

Spracovala:

Mgr. Mária Matiko Štarková
referentka Organizačného referátu

Bratislava, jún 2014

1.
Návrh na uznesenie
miestneho zastupiteľstva č./2014/VI
mestskej časti Bratislava - Lamač
zo dňa 03.07.2014
k žiadosti o prepis prenájmu pozemku – p. Beáta Benková

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava – Lamač

A. schvaľuje

prepis nájomnej zmluvy na pozemok p. č. 572 k. ú. Lamač o výmere 10 m² na spoločnosť á la maisom s. r. o. za rovnakých podmienok ako bola uzatvorená s p. Beátou Benkovou formou Zmluvy o postúpení práv a povinností

- s pripomienkami
- bez pripomienok

2.
Dôvodová správa

Dňa 09.04.2014 bola na Miestny úrad MČ Bratislava – Lamač doručená žiadosť p. Beáty Benkovej, ktorá požiadala o prepis prenájmu pozemku, na ktorom mala umiestnený svoj novinový stánok. Nakoľko z predmetnej písomnosti nebolo jednoznačné, či ide o žiadosť o súhlas prenajímateľa s postúpením práv a povinností z nájomnej zmluvy alebo o žiadosť o uzavretie dohody o ukončení nájomnej zmluvy, bola p. Benková vyzvaná o doplnenie jej žiadosti. Po doplnení žiadosti p. Benková ešte doložila kópiu kúpno-predajnej zmluvy medzi ňou a p. Mariánom Smolinským, ktorý od nej odkúpil novinový stánok. Novinový stánok je postavený na parcele č. 572 k. ú. Lamač. Následne bola vypracovaná Zmluva o postúpení práv a povinností, ktorá je predložená v prílohe materiálu.

3.
Stanovisko KFPaD zo dňa 23.06.2014

KFPaD **odporúča** schváliť prepis nájomnej zmluvy na spol. á la maisom s. r. o.

Benková Beata, Pod Zečákom 44 Bratislava - Lamač

Mestská časť Bratislava-Lamač

Malokarpatské nám.č.9, 841 03 Bratislava 47

2324/1014



Vec : Žiadosť o prepis prenájmu pozemku.

Touto cestou Vás žiadam o prepis prenájmu pozemku o výmere 10m2, parc.č. 572,
na ktorej je postavený novinový stánok - Bakošova ul. č. 1 .

Prepis spomínaného pozemku žiadam na : á la maisom, s.r.o.

Marián Smolinský

Medved'ovej 30

851 05 Bratislava

IČO : 44 958 528

*Touto žiadosťou o prepis prenájmu pozemku sa postupujem podľa a postavenosti
z malokarpatského námestia na radnice Bratislava. dňa 10.04.2014*

Za kladné vybavenie vopred ďakujem

Benkova Beata



9.apríl 2014

Bratislava



hl: 0903 489 402 - p. ~~BENKOVÁ~~ 'SMOLINSKÝ'
0910 960 444 - p. BENKOVÁ 'BENKOVÁ a.s.'
BENKOVÁ a.s.



Mestská časť Bratislava - Lamač
Malokarpatské nám. č. 9, 841 03 Bratislava 47

Beáta Benková
Pod Zečákom 44
841 03 Bratislava

Naše číslo: 2875/2014

V Bratislave, dňa 06.05.2014

Vec: Žiadosť o prepis prenájmu pozemku – odpoveď

Dňa 09.04.2014 bola mestskej časti Bratislava – Lamač doručená Vaša žiadosť o prepis prenájmu pozemku o výmere 10 m2, parc. č. 572, na ktorom je postavený novínový stánok na Bakošovej ulici. Prepis spomínaného pozemku žiadate na Mariána Smolinského, Medvedňovej 30, 851 05 Bratislava.

V súvislosti s uvedeným si Vás dovoľujeme požiadať o doplnenie Vašej žiadosti. Z Vašej žiadosti nie je jasné, či žiadate o súhlas prenajímateľa s postúpením práv a povinností z nájomnej zmluvy alebo či žiadate o uzavretie dohody o ukončení nájomnej zmluvy.

Vo Vašej žiadosti absentuje aj žiadosť spoločnosti, ktorá by mala byť novým nájomcom. Ako terajší nájomca nemôžete bez ďalšieho (napr. splnomocnenia) sa domáhať uzavretia novej nájomnej zmluvy v prospech tretej osoby.

S pozdravom

Ing. Peter Šramko

starosta

**DORUČENKA
DOPORUČENE**

Odosielateľ:

Deň uloženia
zásielky

2875/2014 o n. stánku

Denná pečiatka
dodacej pošty

Potvrdzujem príjem tejto písomnosti:

Adresát:

BEÁTA BENKOVÁ
POD ZEČÁKOM 44
841 03 BRATISLAVA 4

Dňa 12.5.2014

Podpis

E-mail: starkova@lamac.sk
Fax: 02 / 64780689
IČO: 603 414

Zmluva o postúpení práv a povinností

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej v texte ako „Zmluva“, v príslušnom gramatickom tvare)

Postupca :

Beáta Benková, trvale bytom: Pod Zečákom 1473/44, Bratislava
rodné číslo: 72 600 000
(ďalej v texte ako „Postupca“, v príslušnom gramatickom tvare)

Postupník :

Obchodné meno : á la maison, s. r. o.
sídlo: Medved'ovej 30, 851 05 Bratislava
IČO: 44 958 528
Právna forma: spoločnosť zapísaná v OR Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č. 60433/B
Konateľ: Marián Smolinský

(ďalej v texte ako „Postupník“, v príslušnom gramatickom tvare)

a

Nájomca :

Názov: Mestská časť Bratislava – Lamač
adresa: 841 03 Bratislava , Malokarpatské námestie č. 9
IČO : 00603 414
DIČ: 2020919131
Zastúpený: Ing. Peter Šramko, starosta

(ďalej v texte ako „Nájomca“, v príslušnom gramatickom tvare)

Čl. I

Úvodné ustanovenia

1.1 Dňa 08.04.2011 bola medzi Postupcom a Nájomcom uzatvorená nájomná zmluva o nájme pozemku (ďalej len „Zmluva“) o výmere 10 m², parc. č. 572, k. ú. Lamač /predmet nájmu/ za účelom umiestnenia a prevádzky prenosného zariadenia – novinový stánok, slúžiaci na distribúciu výrobkov poštovej a novinovej služby a tabakových výrobkov. Predmet nájmu je vo vlastníctve Hlavného mesta SR Bratislava.

1.2. Vzhľadom na skutočnosť, že Postupca predal novinový stánok, ktorý je umiestnený na hore uvedenej parcele - kúpna zmluva zo dňa 09.04.2014, prejavil Postupca svoju vôľu postúpiť všetky práva a povinnosti z nájomnej zmluvy o nájme pozemku a to na Postupníka, ktorý je novým vlastníkom novinového stánku.

Čl. II

Predmet Zmluvy

2.1 Predmetom tejto Zmluvy je prevod všetkých práv a povinností Postupcu vyplývajúcich zo Zmluvy na Postupníka, za podmienok upravených touto zmluvou a to okamihom nadobudnutia platnosti a účinnosti tejto zmluvy. Postupca postupuje na Postupníka všetky práva a povinnosti podľa Zmluvy. Postupník bez výhrad vstupuje do práv a povinností podľa Zmluvy a Nájomca s týmto postúpením bez výhrad súhlasí.

2.2 Postupník týmto zároveň prehlasuje, že preberá od Postupcu všetky práva a povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy a nastupuje v celom rozsahu na miesto Postupcu v Zmluve.

2.3 Nájomca udeľuje svoj súhlas s prevodom všetkých záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy z Postupcu na Postupníka.

2.4 Nájomca výslovne súhlasí s postúpením práv a povinností zo Zmluvy, čo potvrdzuje podpisom osoby oprávnenej konať v jej mene.

Čl. III

Vyhlásenia a záväzky zmluvných strán

3.1 Postupca vyhlasuje, že mu nie je známa žiadna prekážka postúpenia práv a povinností.

3.2 Postupca a Postupník vyhlasujú, že práva a povinnosti zo Zmluvy si postúpili bezodplatne. Nájomca túto skutočnosť berie bez výhrad na vedomie.

3.3 Postupník vyhlasuje, že si Zmluvu preštudoval, jej obsahu porozumel a s jej obsahom bez výhrad súhlasí.

Čl. IV

Platnosť a účinnosť Zmluvy

Táto Zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov. Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluva nadobúda účinnosť v súlade s ust. § 47a ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov nasledujúci deň po jej zverejnení na webovom sídle povinnej osoby – Nájomca.

Čl. V

Spoločné a záverečné ustanovenia

5.1 Vzťahy zmluvných strán založené touto Zmluvou, ktoré Zmluva výslovne neupravuje, sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných platných právnych predpisov Slovenskej republiky.

5.2 Akékoľvek zmeny tejto Zmluvy je možné vykonať výlučne na základe písomnej dohody zmluvných strán formou očíslovaných písomných dodatkov podpísaných všetkými zmluvnými stranami.

5.3 Zmluva je vyhotovená v 3 rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží po podpise zmluvy všetkými zmluvnými stranami 1 rovnopis.

5.4 Ak sa preukáže, že niektoré z ustanovení Zmluvy (alebo jeho časť) je neplatné alebo neúčinné, takáto neplatnosť alebo neúčinnosť nemá za následok neplatnosť alebo neúčinnosť ďalších ustanovení Zmluvy (alebo zostávajúcej časti dotknutého ustanovenia). V takomto prípade sa zmluvné strany zaväzujú bez zbytočného odkladu nahradiť takéto ustanovenie (jeho časť) novým tak, aby bol zachovaný účel, sledovaný uzavretím Zmluvy a dotknutým ustanovením.

5.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, Zmluva nebola uzatvorená v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, Zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju podpisujú.

V Bratislave dňa 12.06.2014

POSTUPCA :

.....
Beáta Benková

POSTUPNÍK :

.....
á la maison s. r. o.
Marián Smolinský, konateľ

NÁJOMCA:

.....
mestská časť Bratislava – Lamač
Ing. Peter Šramko, starosta

KÚPNO - PREDAJNÁ ZMLUVA

PREDÁVAJÚCI:

KUPUJÚCI:

Meno a priezvisko : **Benková Beata**

á la maisom, s.r.o.

Pod Zečákom 44

Marián Smolinský

841 03 Bratislava

Medved'ovej 30

Číslo účtu : 7000 584 001/1111

851 05 Bratislava

UniCredit Bank

IČO : 44 958 528

I.

Predmetom predaja je novinový stánok, ktorý sa nachádza v Lamači na Bakošovej ul.,
na

zastávke MHD.

II.

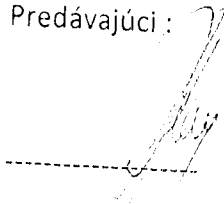
Uvedený stánok je určený na predaj novín, časopisov, cigariet a doplnkového tovaru.

III.

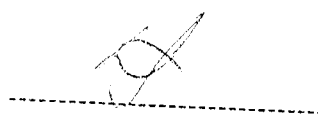
Zmluvné strany sa dohodli na predajnej cene 3.000 eur / tritisíc /. Zálohu 1000 eur
zaplatí kupujúci pri podpise zmluvy a zvyšnú sumu 2.000 eur po prepise prenájmu
pozemku pod stánkom na kupujúceho.

Bratislava 9.apríl 2014

Predávajúci :



Kupujúci :



NÁJOMNÁ ZMLUVA

o nájme pozemku uzatvorená v zmysle ustanovení §§ 663 a nasl. Občianskeho zákonníka

Zmluvné strany:

- 1.Prenajímateľ:** **Mestská časť Bratislava – Lamač**
Malokarpatské nám. č. 9, 841 03 Bratislava
Zastúpená: Ing. Petrom Šramkom, starostom
IČO: 00603 414
Bankové spojenie: VÚB, a.s. Bratislava - Lamač, č.ú.: 3024-032/0200
(ďalej len „prenajímateľ“)
- 2.Nájomca:** **Beáta Benková, trvale bytom:**
Tranovského 25, Bratislava
Rodné číslo: 7

(ďalej len „nájomca“)

Zmluvné strany sa **dohodli** bez skutkového alebo právneho omylu na tomto obsahu nájomnej zmluvy:

Čl. I

Predmet a účel nájmu

1. Predmetom tejto zmluvy je odplatné odovzdanie časti nehnuteľnosti – pozemku o výmere 10 m², č. p. 572, k. ú. Lamač za účelom umiestnenia a prevádzky prenosného zariadenia – novinový stánok slúžiaci na distribúciu výrobkov poštovej novinovej služby a tabakových výrobkov.
2. Prenajímateľ prehlasuje, že predmet nájmu je vlastníctvom obce – Bratislavy hl. m. SR, ktorá ho protokolom zverila do správy Mestskej časti Bratislava – Lamač, t. z., že prenajímateľ je oprávnený predmet nájmu prenechať do užívania nájomcovi.
3. Nájomca sa súčasne zaväzuje, že predmet nájmu a jeho bezprostredné okolie bude udržiavať v čistote a poriadku a bude ho využívať výlučne na účel špecifikovaný v článku I bod. č. 1.

Čl. II

Nájomné a jeho splatnosť

1. Uznesením Miestneho zastupiteľstva č. 37/2011/VI zo dňa 07. 04. 2011 bolo nájomné stanovené na 33, 19 €/m²/rok, t. z. za 10 m² ročné nájomné predstavuje sumu 331,90 €.
2. Nájomca sa zaväzuje hradieť nájomné vopred v dvoch rovnakých splátkach po 165,95 € najneskôr do 31. 05. a do 30. 09. príslušného kalendárneho roka, s výnimkou prvej splátky (za obdobie február – jún 2011), ktorú zaplatí v sume 138,29 € do pokladne Miestneho úradu do 30. 06. 2011.
3. V prípade meškania s platením nájomného sa nájomca zaväzuje znášať poplatok z omeškania vo výške 1 % z dlžnej sumy za každý i začatý deň omeškania.

Čl. III

Doba nájmu a jeho skončenie

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú 10 rokov s účinnosťou od 08.04.2011 do 08. 04. 2021.
2. Pred uplynutím uvedenej zmluvy možno existujúci zmluvný vzťah zrušiť formou dohody oboch zmluvných strán alebo na základe výpovede s výpovednou lehotou 3 mesiacov, ktorá začína plynúť dňom doručenia výpovede druhej zmluvnej strane ak:
 - a) nájomca užíva predmet nájmu s rozporom so zmluvou,
 - b) mešká s platením nájomného o viac ako 1 mesiac,
 - c) odovzdá predmet nájmu do podnájmu tretím osobám bez predchádzajúceho súhlasu prenajímateľa.

Čl. IV

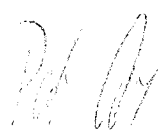
Ostatné dojednania

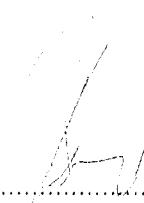
1. Zmluvné strany sa dohodli, že nájomca zabezpečí plnenie povinností vyplývajúcich zo zákona č. 124/2006 Z. z. a zákona č. 126/2006 Z. z. (hygienické predpisy a požiarna ochrana).
2. Táto zmluva sa uzatvára v troch vyhotoveniach, pričom jeden rovnopis prevezme nájomca a dva rovnopisy ostanú u prenajímateľa.
3. Akékoľvek zmeny a doplnky k nájomnej zmluve musia byť zrealizované v písomnej forme a nadobudnú platnosť a účinnosť po podpise oboch zmluvných strán.
4. Obe zmluvné strany prehlasujú, že pri existujúcom zmluvnom vzťahu sa budú riadiť Občianskym zákonníkom ako aj ostatnými príslušnými právnymi predpismi.
5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán s účinnosťou v zmysle žiadosti žiadateľky (nájomca) uvedený v žiadosti zo dňa 7.2.2011.

V Bratislave dňa : 8. 4. 2011

Za prenajímateľa:

Za nájomcu:


.....
Ing. Peter Šramko
starosta


.....
Beáta Benková